

Infrastructura communal

Cun la communalisaziun a la fin dal temp medieval ed al cumenzament dal temp modern tempriv èn sa furmadas en las vischnancas grischunas, che sa numnavan vischinadis enfin il 1851, novas furmas organisatoricas sco corporaziuns da baselgia, d'alp, da sauaziun u da mulin. Sper talaas structuras communalas temprivas han ins constrùi e mantegnì vias, chasas communalas e stanzas da scola.¹ Dapi la mitad dal 19. tschientaner èn las incumbensas da las vischnancas s'augmentadas tras il pro-vediment d'aua e d'electricitat, installaziuns da la PTT u rempars da lavinas. En il decurs dal 20. tschientaner èn suandads ulteriurs projects d'infrastructura sco chanalisaziuns e conducts; relativamain tard han las vischnancas stgaffi urdens da construcziun u planisaziuns localas.²

En il Grischun po vegnir documentà dapi la fin dal 15. tschientaner in obligatori da lavurs cuminas a favur da la vischnanca. Quel era d'ademplir gratuitamain da las chasadas ed era per part ordinà en ils statuts.³ En la realitat agrara dal Grischun eran quai cunzunt lavurs da mundar pastgiras u da nettegiar vias ubain lavurs da construcziun vi da bajets publics.⁴ Cun ils process da monetarisaziun a la fin dal 19. tschientaner èn talas lavurs collectivas vegnidias spezialisadas e professionalisadas.⁵ Tenor relevaziuns per l'Atlas svizzer da las tradiziuns popularas enconuschevan l'onn 1940 anc 40 vischnancas grischunas – pitschnas e grondas – lavurs cuminas.⁶ **40.05** Ma er questas lavurs cuminas han ins successivamain remplazzà cun engaschar lavurers communals e cun construir lavuratoris communals. Lavor cumina exista oz mo anc sco eveniment folcloristic en vischnancas u sin alps.

Percunter èn lavuratoris communals documentads gia baud per Cuira, Flem u Domat.⁷ Igl è grev d'eruir ils onns da lur construcziun, perquai ch'i deva savens furmas d'utilisaziun maschadadas. A partir dals onns 1990 èn vegnids construids edifizis polivalents moderns, per part d'architectas ed architects renomads. Dasperas han ins er midà il diever da bajets d'infrastructura existents, sco p.ex. a Zuoz, nua ch'ins ha transfurmà ina stalla da chavals en in lavatori communal.⁸ **40.01**

Fin a la fin da l'Ancien Régime sa restrenscheva il budget communal sin paucas expensas ch'ins pudeva cuvrir cun la facultad communal, tras laver cumina e tras imposiziuns unicas da taglias spezialas. Ils custs



administrativs minimals vegnivan cuvrìds tras taxas da pasculaziun sco er tras entradas da taxas da dimora e da natiralisaziun.⁹ Pir la delegaziun da novas incumbensas administrativas tras il stadi federal ha chaschunà midadas suenter 1848.

Per cuvrir las expensas crescentas han intginas vischnancas cumenzà ad imponer regularmain taglias a partir da la mitad dal 19. tschientaner, autres han anc pudì cuvrir lur deficits tras venditas da lain. Durant il process cuntinuant da crear e sviluppar infrastructuras han ils fatgs da scola engrevgià l'emprim las cassas communalas. Mantegnair las scolas dal vitg e salarisar la magistraglia da las scolas popularas è mo stà pussaivel grazia a subvenziuns chantunalas.¹⁰ Suenter 1900 han emprimas vischnancas stuì far debits pervia dals fatgs dals povers ch'eran organisads tenor il princip dal lieu da burgais. Tenor quest dretg eran las vischnancas responsablas er per lur burgaisas e burgais absents. En il discurs davart la «depopulaziun da las muntognas», manà a partir dals onns 1920, è quest svilup stà da gronda impurtanza.¹¹ Da 1920 fin 1939 ha il chantun surpiglià il deficit da 41 vischnancas. **40.02** La tema d'ina «depopulaziun» n'è tut en tut betg sa verifitgada per il Grischun, schebain che la creschientscha da la populaziun è enfin il 1950 restada sut la media svizra.¹² Garanzias da deficit per vischnancas financialmain deblas ed a partir dal 1958 er la gulivaziun da finanzas intercommunal han contribui ad ina nivellaziun dal svilup da la populaziun fitg divergente en las regiuns fin a la fin dal 20. tschientaner. ► **39.05**

Al cumenzament da l'electrificaziun en il Grischun stat il turissem, numnadomain 1879 l'hotel Kulm a San Murezzan.¹³ Igl ha dà circa medem bleras iniziativas privatas e publicas per sa coliar cun la rait electrica. Tar las iniziativas publicas pon ins er quintar ils access ad interpresas da producziun d'electricitat. **40.04** Adina puspè èn impuls per sa coliar dentant er vegnids d'autras branschas, p.ex. da mulins u d'auters lieus da producziun.¹⁴ Il temp principal da l'electrificaziun è stà durant l'emprima mesadad dal 20. tschientaner ed ha durà per part fin avant paucs decennis. Sco ultima vischnanca en il Grischun – ed en Sviza – è Son Martin en la Val Lumnezia vegnì collià cun la rait pir l'onn 1973.¹⁵ L'istorgia da l'electricitat en il chantun po esser

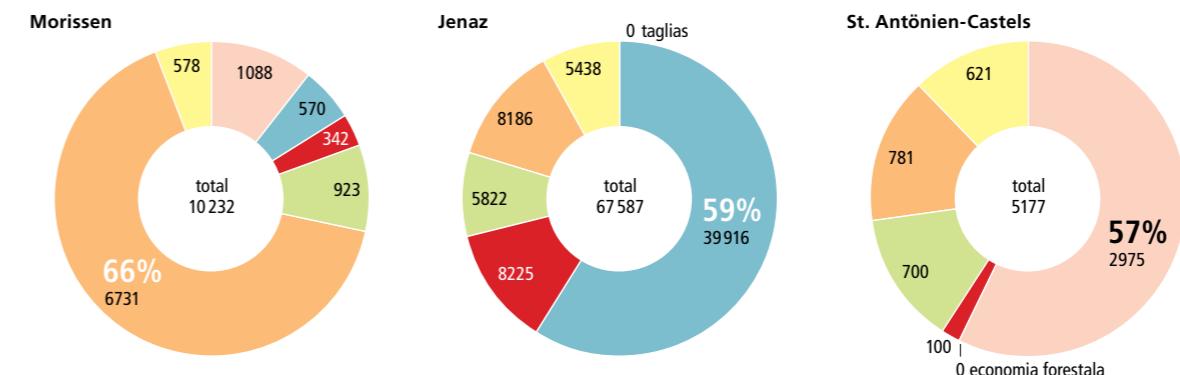
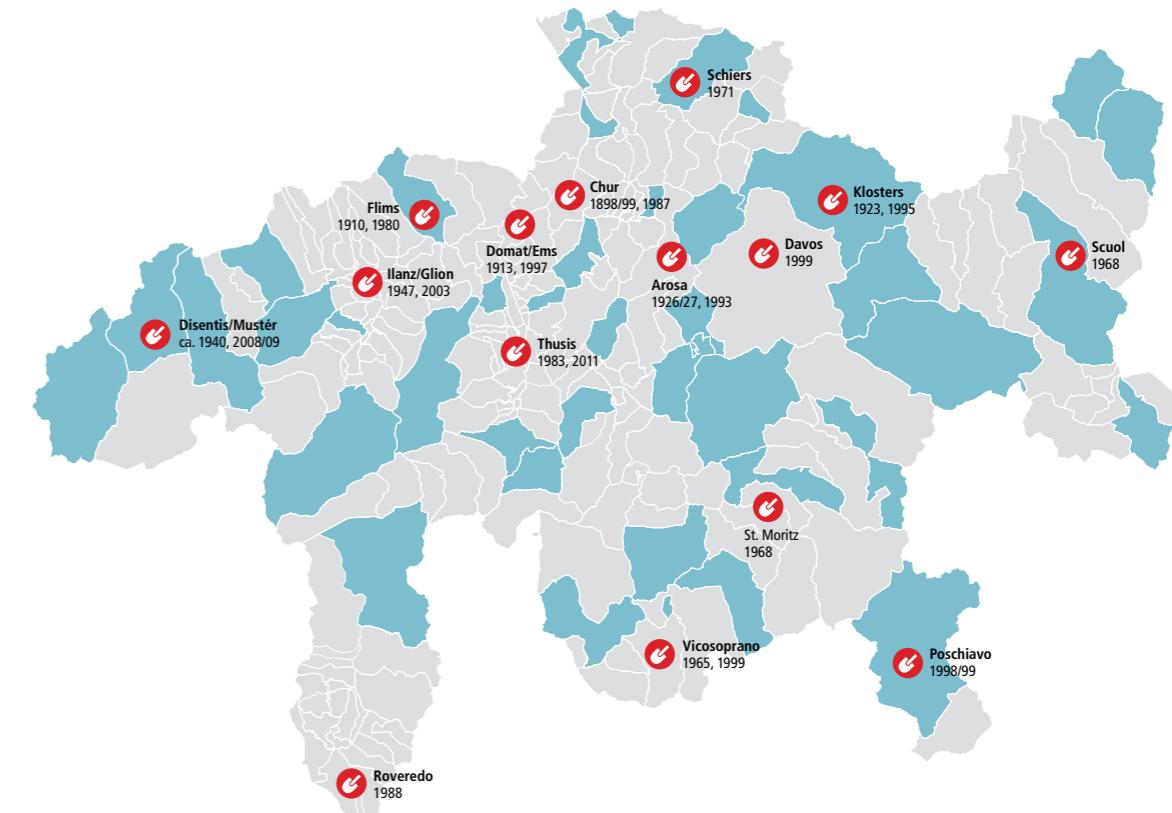


40.05
Lavor cumina durant la construcziun d'ina stalla en la Val Stussavgia 1914/18.

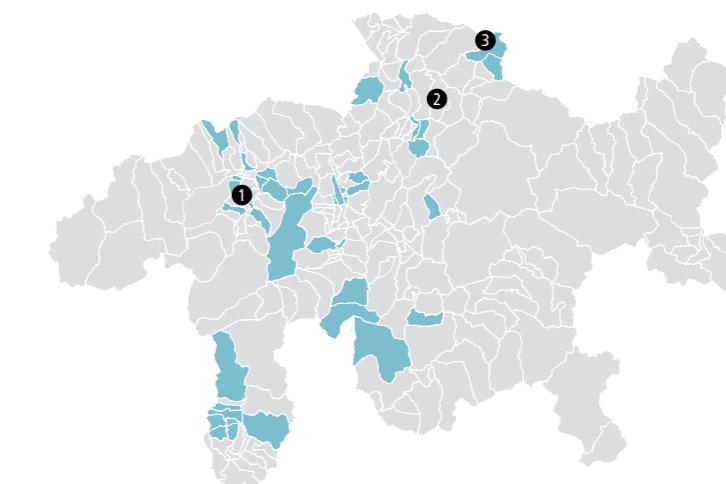
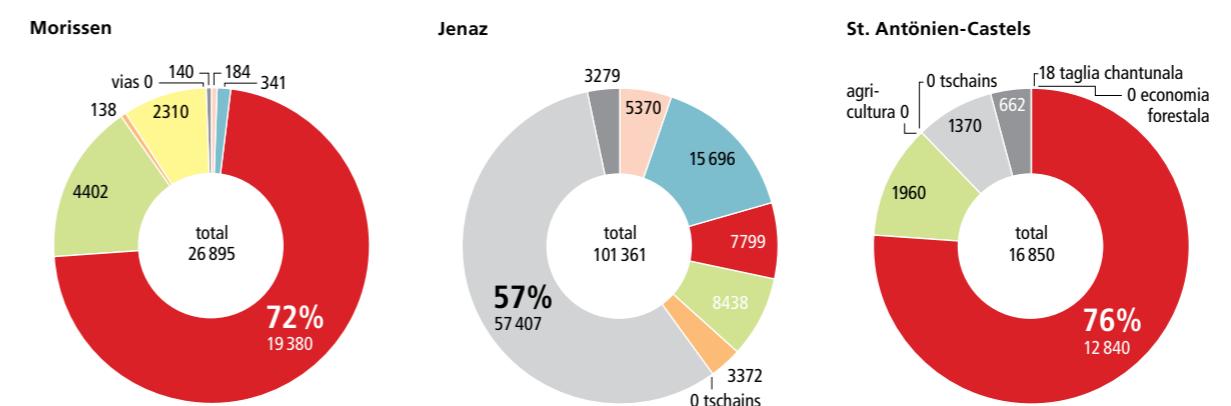
40.06
Tranter 1905 e 1907 han ins construi la chanalisaziun a Cuira.

40.01
Lavur cumina e lavuratoris communals, 1898–2024
Enturn 1940 organisavan anc 40 vischnancas grischunas lavur cumina. Dasperas han ins stgaffi lavuratoris communals ch'han substitui e finalmain remplazzà cumplettà main las lavurs collectivas.

- vischnancas, en las qualas lavurs cuminas vegnivan organisadas avant 1940
- vischnancas cun onn(s) da construcziun da lavuratoris communals; l'emprima inditgescha construcziuns temprivas, la segunda modernisaziuns



40.02
Finanzas comunales, 1900–1950
Tranter 1902 e 1939 ha il chantun surpundi ils deficits da 41 vischnancas grischunas; en vischnancas pitschnas era la situaziun dramatica. Per cuvrir ils custs principals (fatgs dals povers, construcziun da vias) han las vischnancas gi differentas strategias: St. Antönien-Castels ha incassà ina taglia communal, entant che Jenaz e Morissen – senza entradas da taglias – han cuvrii ils custs cun vender laina resp. cun entradas da l'agricultura.



Entradas principales per 1938/39 en francs svizzers

- taglias
- economia forestala
- fatgs dals povers
- scolas
- agricultura
- tschains sin facultad communal

vischnancas cun in deficit, 1902–1939

- 1 Morissen
- 2 Jenaz (vischnanca senza deficit)
- 3 St. Antönien-Castels

Expenses principales per 1938/39 en francs svizzers

- taglia chantunala
- economia forestala
- fatgs dals povers
- scolas
- agricultura
- viae
- administraziun

giuvna, sia funtauna percuter è veglia: a l'entschatta ed anc oz deriva la l'electricitat cunzunt da la forza idraulica. E gja baud han ins cu-menzà ad exportar electricitat – uschia è l'Ovra electrica da la citad da Turitg dapi il cumenzament in'actura relevanta sin il martgà d'energia grischuna, p.ex. cun sias ovras en il Grischun Central ed en Bregaglia.¹⁶

► **18 Forza idraulica** Ina gronda part da l'infrastructura serva er a la di-smessa, cunzunt da ruments e d'auas persas. Dapi la seguda mitad dal 20. tschientaner èn questas infrastructuras vegnididas professionalisadas per tegnair quint d'ina nova conscienza ecologica. Pli lunga che l'istor-gia da la dismessa da ruments moderna è quella dal tractament d'auas persas¹⁷ che succeda ozendi cunzunt en sereneras.¹⁸ Ellas rimnan las auas persas, las nettegian e las mainan enavos en l'ambient, quai che serva cunzunt a la protecziun da l'ambient ed a la preventiun da malsognas tar la populaziun.¹⁹ Ils emprims implants èn vegnidids realisads ordaifer ils centers – avant 1950 a Tavau Laret ed a Lumbein, dapi 1959 ad Andeer ed en vischnancas vischinas, sco er en Val d'Avras. In factur decisiv per la grondezza ed il lieu da las sereneras è la topografia, p.ex. en las vals stretgas da la Surselva. Ils onns 1970 pon ins observar in augment da la grondezza dals implants, uschia tar la serenera da Cuira – en funcziun dapi 1975 – che cuvra oz dapli che 130 000 valurs d'abitants.²⁰ **40.03**

Cun il temp èn creschids il dumber d'abitantas e d'abitants, il con-sum d'aua ed er las cundiziuns concernent l'ambient, uschia che bleras sereneras èn vegnididas engrondidas pass per pass, cumplettadas cun novs indrizs u remplazzadas. Uschia è la capacitat cumbinada da tut ils im-plants ch'ins ha insacura construì, creschida ad in crescher en bleras vischnancas. Luschenumada valur d'abitantas e d'abitants, l'unitad da mesira per la grondezza d'ina serenera, indigescha per tge dumber da personas ch'in implant è concepi.²¹ Cunzunt vischnancas turisticas de-cleran savens valurs d'abitantas e d'abitants ch'en bler pli autas ch'il vair dumber d'abitantas e d'abitants, perquai ch'il dumber da las personas preschentas è bler pli grond durant la stagiu auta.

La dismessa da ruments vegn organisada da las corporaziuns per la gestiun da ruments.²² Dals 3 oriunds stabiliments per arder rument (SAR) en il chantun exista mo anc quel a Trimmis. Ils implants pli vegls a Tavau e Cazas èn entant ord funcziun.²³ Be ina pitschna part dal rument banduna il chantun e va da la Mesolcina e da la Val Calanca en la SAR a Giubiasco (TI).²⁴ Sper, avant u suenter il process d'arder è er

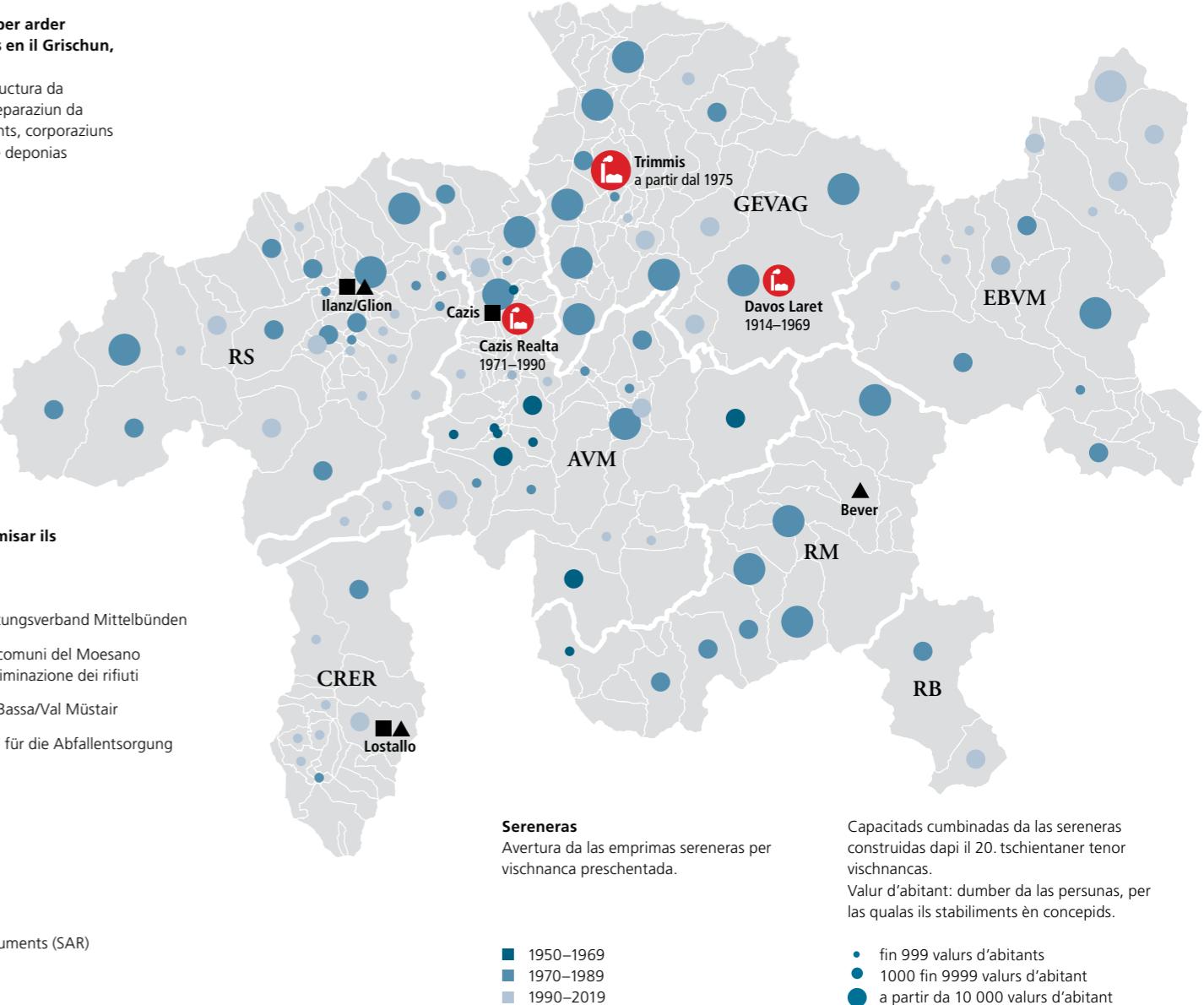
la deponia in element impurtant da la gestiun da ruments. Il Grischun dispona da numerusas deponias da differents geners, l'onn 2023 eran quai 140. Mussadas vegnan qua – sco representantas per quest grond dumber – intginas deponias cun incarcias spezialas. Latiers tutgan las uschenumadas deponias da luadiras per restanzas da la combustiun da ruments, sco er deponias per ruments che reageschan anc en moda biologica, fisicala u chemica – numnadas «deponias reactivas», tge che n'ha en quest connex pia da far nagut cun rument nuclear.²⁵

- 1 Blickle 2011; Wieser 1992.
- 2 Bundi 2007, p. 83–87 e 182–184.
- 3 Durgjai 1943, p. 46–83; SSRQ GR B III/1, nr. 16, rem., nr. 143 e nr. 510; SSRQ GR B III/2, chap. I, nr. 28; chap. VII, nr. 22 e chap. X, nr. 90; Togrina 1975, p. 107–116; en general: Dicziunari Rumantsch Grischun t. 10, p. 664–673; LIR: Lavor cumina.
- 4 Matthei 1987, p. 93–100; Hilfiker 2000, p. 57s.
- 5 Collenberg 2002, p. 101–106.
- 6 Atlas der schweizerischen Volkskunde, part 1, 94, commentari p. 524–535; Durgjai 1943, p. 121s.
- 7 Cf. mussamenti en l'angiunta, inclusiv il resultat d'ina pitschna enquisa, per la quala nus engraziaiñ als partenarii participads en las vischnancas.
- 8 Gantenbein 2019, p. 78s.; Dorfgeschichte Zuoz.
- 9 P.ex. SSRQ GR B III/2, chap. IX, nr. 97 ed 188 (Andeer) u SSRQ GR B III/1, nr. 856 (Trun).
- 10 Tondury-Osirnig 1946, p. 187–198.
- 11 Bernhard/Koller/Cafisch 1928; Metz 1993, p. 474s.; Aliesch 2022, p. 27–35.
- 12 Fritzsche/Romer 2000, p. 337.
- 13 Caviezel-Padruott 2008, p. 11s.
- 14 Cf. p.ex. Caviezel-Padruott 2008, p. 102s. (Mulin Lietha a Grusch); p. 49 (emprima ovra electrica en la Bregaglia).
- 15 Cronica, en: Bündner Monatsblatt 1973, p. 91.
- 16 Cf. Gredig/Willi 2006 e Clavuot/Ragettli 1991, p. 52–59, 130–137 e 174–187.
- 17 Cf. tar quai e tar la rolla da pionier da Cuira Wendler 2010, p. 20–25.
- 18 ASGR C44, Uffizi per la natura e l'ambient (UNA): Documents da l'entir seccur da fatschenta, en special C44.211 – C44.506; infurmaziun UNA, 20.–08–2021; Uffizi per l'ambient 1999; UNA, Statistica annuale sereneras 2014; UNA, Rapport dal status da l'allontanament communal da l'aua persa dal chantun Grischun 2010.
- 19 Cf. Lescha federala davart la protecziun da las auas dal 24-01-1991 (versiun 01-02-2023), art. 1, al. 1.
- 20 Davart il svilup da la serenera da Cuira cf. ASGR C44.316.
- 21 Cf. UNA, Statusbericht 2010 (sco remarcia 18), agiunta 1 tar la definiziun.
- 22 Extract Geoportal Grischun (geo.gr.ch), 26-08-2021, via UNA, consegna 27-08-2021.
- 23 Bundi 2007, agiunta II, Doc 3, Raumentwicklung Graubünden.
- 24 Cf. UNA GR, Chantun Grischun, planizaziun dals ruments. Rapport, 31 d'avust 2022, p. 26.
- 25 (UNA): <https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/ekud/anu/dokumentation/glossar/Seiten/Reaktordeponien.aspx#:~:text=Reaktordeponien,VVEA%20lauter%20Typ%20E%20Depone> [legi 17-04-2023].

40.03

Sereneras, stabiliments per arder rument (SAR) e deponias en il Grischun, 1950–2024

Preschentaziun da l'infrastructura da dismessa en il Grischun: preparaziun da l'aua, combustiun da ruments, corporaziuns per la gestiun da ruments e deponias impurtantas.



40.04 Electrificaziun en il Grischun, 1879–1973

1879 ha l'emprim pair electric glichè en il hotel Kulm a San Murezzan. St. Martin sper Val S. Pieder è vegni electrifitgà 1973 sco ultima vischnanca da la Sviza. Preschentada vegn ina tscherna representativa da lieus cun l'onn da l'emprim indriz electric cumprovà.

- inizià da personas privatas u d'interpresas che na produceschan betg surtut electricitat
- inizià da vischnancas u d'interpresas ch'en vegnididas fundadas per producir electricitat

